

DRAGON BALL

CELL MENGANCAM



DRAGON BALL

Buku 31



Sanksi Pelanggaran Pasal 113
Undang-Undang Nomor 28 Tahun 2014
tentang Hak Cipta

(1) Setiap Orang yang dengan tanpa hak melakukan pelanggaran hak ekonomi sebagaimana dimaksud dalam Pasal 9 ayat (1) huruf i untuk Penggunaan Secara Komersial dipidana dengan pidana penjara paling lama 1 (satu) tahun dan/atau pidana denda paling banyak Rp100.000.000 (seratus juta rupiah).

(2) Setiap Orang yang dengan tanpa hak dan/atau tanpa izin Pencipta atau pemegang Hak Cipta melakukan pelanggaran hak ekonomi Pencipta sebagaimana dimaksud dalam Pasal 9 ayat (1) huruf c, huruf d, huruf f, dan/atau huruf h untuk Penggunaan Secara Komersial dipidana dengan pidana penjara paling lama 3 (tiga) tahun dan/atau pidana denda paling banyak Rp500.000.000,00 (lima ratus juta rupiah).

(3) Setiap Orang yang dengan tanpa hak dan/atau tanpa izin Pencipta atau pemegang Hak Cipta melakukan pelanggaran hak ekonomi Pencipta sebagaimana dimaksud dalam Pasal 9 ayat (1) huruf a, huruf b, huruf e, dan/atau huruf g untuk Penggunaan Secara Komersial dipidana dengan pidana penjara paling lama 4 (empat) tahun dan/atau pidana denda paling banyak Rp1.000.000.000,00 (satu miliar rupiah).

(4) Setiap Orang yang memenuhi unsur sebagaimana dimaksud pada ayat (3) yang dilakukan dalam bentuk pembajakan, dipidana dengan pidana penjara paling lama 10 (sepuluh) tahun dan/atau pidana denda paling banyak Rp4.000.000.000,00 (empat miliar rupiah).



DRAGON BALL

Buku 31

Akira Toriyama

**Penerbit PT Elex Media Komputindo
Kelompok Gramedia, Jakarta**



PORTAL: ElexMedia.id
FORUM: ElexMedia.co.id/forum

DRAGON BALL 31

by **Akira Toriyama**

ISBN 978-4-08-851837-X

©1984 by Bird Studio

All rights reserved.

First published in Japan in 1984 by SHUEISHA Inc., Tokyo.

Indonesian translation rights in Indonesia arranged by SHUEISHA Inc.
through ANIMATION INTERNATIONAL.

DRAGON BALL 31

Alih bahasa: Ade Surachmat

Editor: Faizal

Desain sampul: Aji Y.

718010907

ISBN: 978-602-04-6213-4

Hak cipta terjemahan Indonesia dipegang oleh **PT Elex Media Komputindo**.

Hak cipta dilindungi oleh undang-undang.

Diterbitkan pertama kali tahun 2018 oleh **PT Elex Media Komputindo**,

Kelompok Gramedia, anggota Ikapi, Jakarta.

Dilarang keras memfotokopi atau memperbanyak sebagian atau seluruh isi buku ini tanpa izin tertulis dari penerbit.

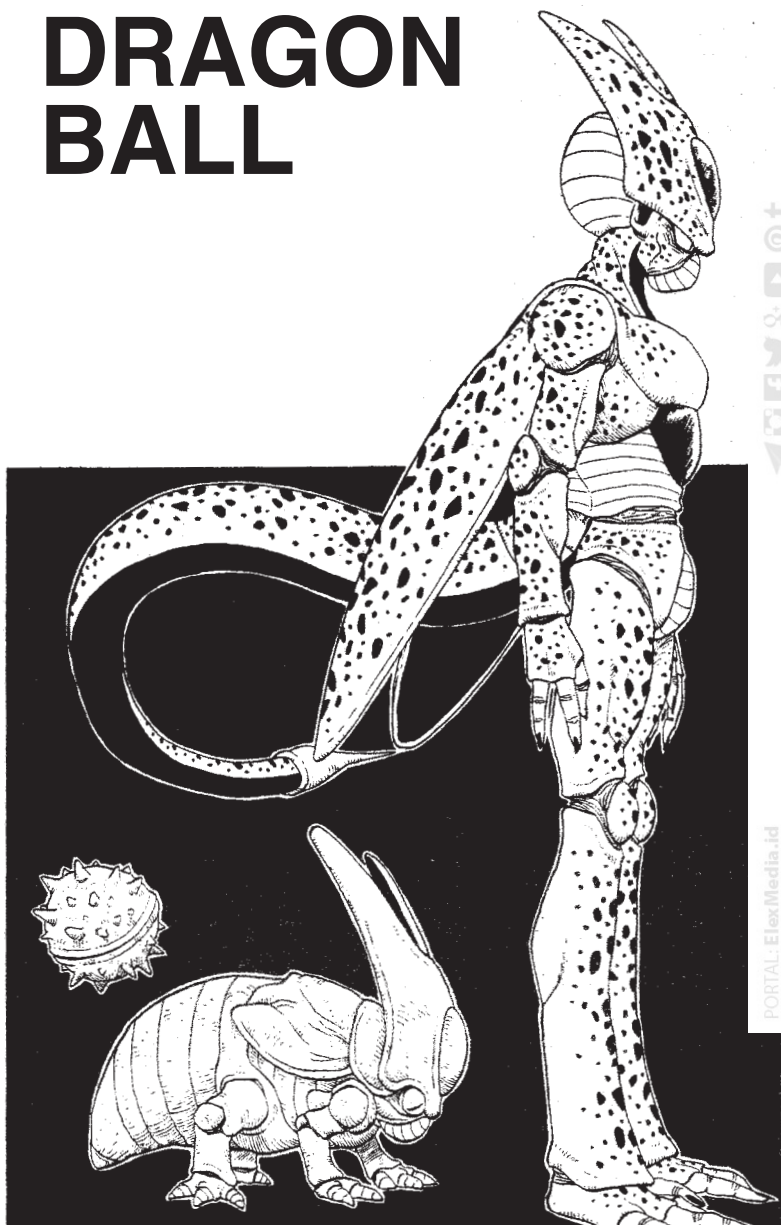
Dicetak oleh

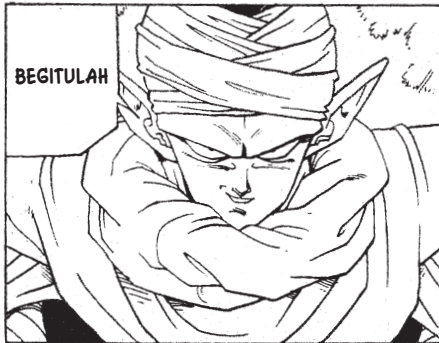
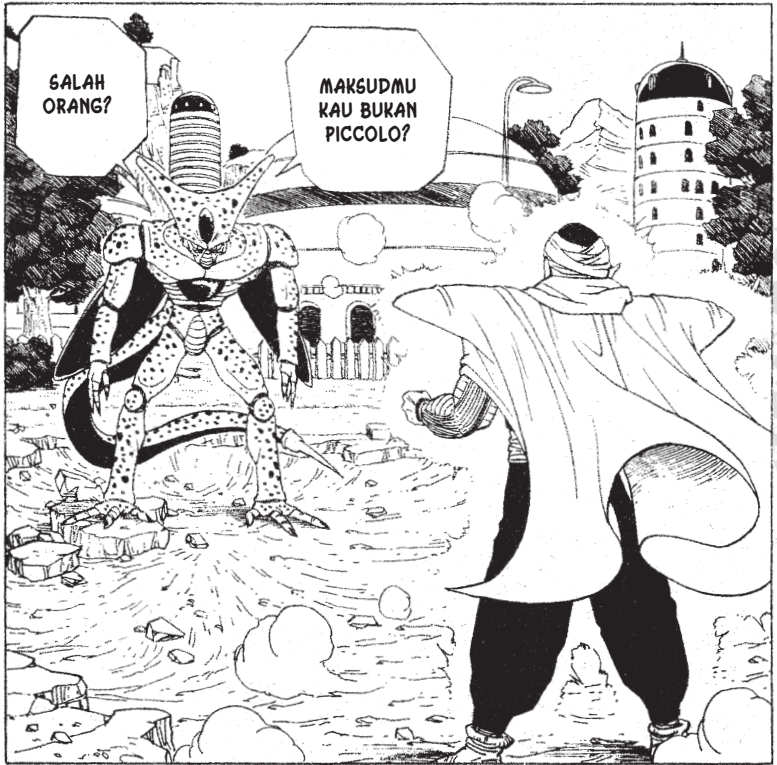
Percetakan PT Gramedia, Jakarta

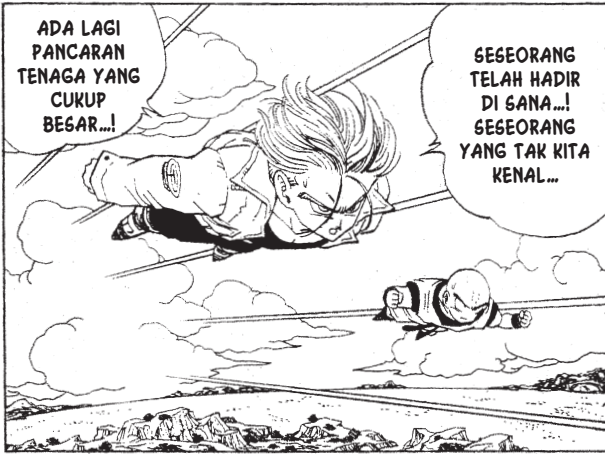
Isi di luar tanggung jawab percetakan



DRAGON BALL

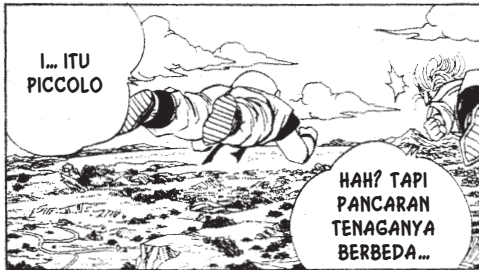
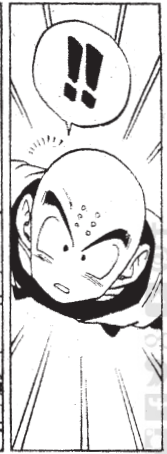






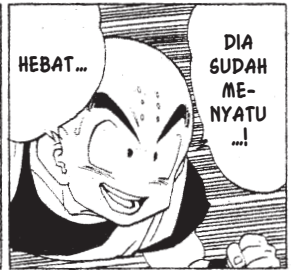
ADA LAGI
PANCARAN
TENAGA YANG
CUKUP
BESAR...!

SEGEORANG
TELAH HADIR
DI SANA...!
SEGEORANG
YANG TAK KITA
KENAL...



I... ITU
PICCOLO

HAH? TAPI
PANCARAN
TENAGANYA
BERBEDA...



HEBAT...

DIA
SUDAH
ME-
NYATU
...!



MENYATU
DENGAN
DEWA...?

YANG
TADINYA
MEMANG
SATU
ORANG?



YA...!

SEBELUM
MENYATU
GAJA PICCOLO
SUDAH
HEBAT...

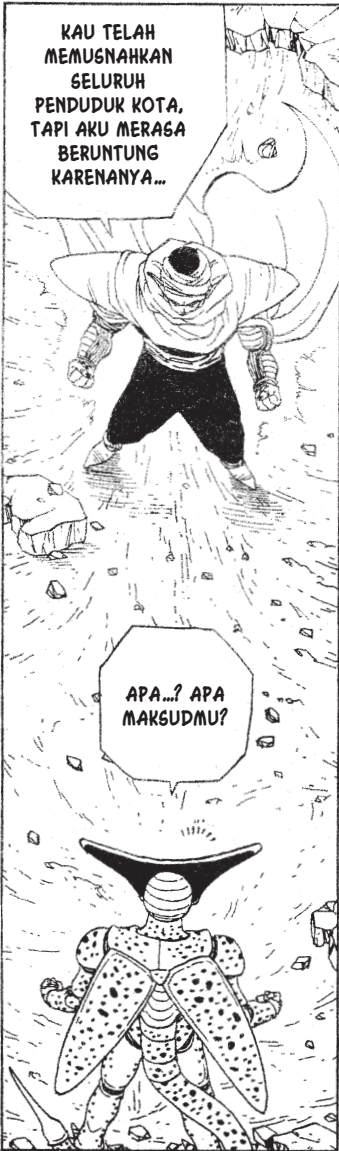
SEKA-
RANG DIA
SUDAH
MENJADI
MANUSIA
NAMEC
SUPER



LUAR
BIAGA...!

DIA SUDAH
MENINGKAT-
KAN TENAGA
SAMPAI
SEBESAR
ITU...

KAU TELAH
MEMUSNAHKAN
SELURUH
PENDUDUK KOTA,
TAPI AKU MERASA
BERUNTUNG
KARENANYA...



SEKARANG
AKU BISA
BERUTANG
TANPA
RAGU-RAGU!



APA!?



BETT

